

# Социалистическэ АДЫГЕЙ

ВКП(б)-и АДЫГЭ ОБКОМРЭ ТРУДЯЩХЭМ ЯДЕПУТАТХЭМ  
ЯХЭКУ/ СОВЕТРЭ ЯОРГАН№ 88  
(3752)

Бэрскшху, августым и 4 1944 ильэс

Кындэкирэр  
я 18-рэ ильэс,  
Бүасэр ч. 20

## ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИМ

### и ПРИКАЗ

#### Армие генералэу ЧЕРНЯХОВСКЭМ факло

Я 3-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтым идзэ-хэмэ пым исопротивление пхъашэ зэшлуаути, кьалэу ыкй крепостэу КАУНАС (КОВНО)—оперативнэу мэхъанэшхо зилэ коммуникация узлэ инэу ыкй немцэмэ яоборонэ ипорнэ пункт лэзшэу, ВОСТОЧНЭ ПРУССИЕМ играницэхэм яеклолланхэр кьэзыгъэгъунэщтыгъэр штурмклэ аштагъ.

Кьалэу КАУНАС зэраштагъэмклэ ашыгъэ заохэмэ генерал-полковникэу КРЫЛОВЫМ, генерал-лейтенантэу ЛЮДНИКОВЫМ, генерал-лейтенантэу МОРОЗОВЫМ, генерал-майорэу КАЗАРЦЕВЫМ, генерал-майорэу ПЕРЕКРЕСТОВЫМ, генерал-майорэу ПОПЛАВСКЭМ, генерал-майорэу КАЗАРЬЯНЫ, генерал-лейтенантэу БЕЗУГЛЭМ, генерал-майорэу ПРОКОФЬЕВЫМ, генерал-майорэу САМАРСКЭМ, генерал-майорэу ГЛАДЫШЕВЫМ, генерал-майорэу ЛАСКИНЫМ, генерал-майорэу АЛЕКСЕЕВЫМ, полковникэу ДОНЕЦ, полковникэу ЖЕКОВА-БОГАТЫРЕВЫМ, генерал-майорэу ГОРДОВИКОВЫМ, генерал-майорэу КАЛИНИНЫМ, генерал-майорэу БАБАЯНЫ, полковникэу ДРУЖИНИНЫМ, полковникэу КРАСНОВСКЭМ, полковникэу КАТЮШИНЫМ, полковникэу БИБИКОВЫМ, генерал-майорэу КВАШНИНЫМ, полковникэу БИРСТЕЙНЭМ ядзэхэр; артиллерием игенерал-полковникэу БАРСУКОВЫМ, артиллерием игенерал-майорэу ФЕДОРОВЫМ, артиллерием игенерал-майорэу ДЕРЕШ, артиллерием игенерал-майорэу БОДРОВЫМ, артиллерием игенерал-майорэу РОЖАНОВИЧЫ, артиллерием игенерал-майорэу КОРСАНОВЫМ, полковникэу РЯБЧУКЫ, полковникэу ДОЛГОВЫМ, полковникэу СТАРЫНИНЫМ, полковникэу СКВОРЦОВЫМ, полковникэу ЖЕВНОВЫМ, полковникэу СЕДОВЫМ я артиллеристхэр; танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу БУРДЕЙНЭМ, полковникэу БУЛЫГИНЫМ, полковникэу ЛОСИКЫ, полковникэу НЕСТЕРОВЫМ, подполковникэу АНТИПОВЫМ, полковникэу ДУХОВЫМ, полковникэу БУКОВЫМ, генерал-майорэу ГРОМАДИНЫМ, полковникэу СЕМЕ-

НЮКЫ, танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу МАЛАХОВЫМ, полковникэу ВАХРУШЕВЫМ, полковникэу КУТУЗОВЫМ ятанкистхэр; авиацием игенерал-полковникэу ХРЮКИНЫМ, авиацием игенерал-лейтенантэу САВИЦКЭМ, авиацием игенерал-лейтенантэу БЛАГОВЕЩЕНСКЭМ, полковникэу ЗИМИНЫМ, полковникэу ЧУЧЕВЫМ, полковникэу ВАСИЛЬЕВЫМ, авиацием игенерал-майорэу МОЛОКОВЫМ, авиацием игенерал-майорэу АНДРЕЕВЫМ, полковникэу ПРУТКОВЫМ, майорэу КОРЗЕВЫМ ялетчикхэр; инженернэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу БАРАНОВЫМ, полковникэу ЛЕЙМАНЫ, полковникэу ЛУКАШЕНКЭМ, подполковникэу ПОПЛАВСКЭМ, майорэу МЕЛЬНИКОВЫМ, капитанэу ЛИПЕЦКЭМ ясаперхэр; полковникэу ПРИХОДАЙ, подполковникэу ШТЕЙМАН, авиацием игенерал-майорэу ПТИЦИНЫМ, полковникэу ТКАЧЕНКЭМ, полковникэу АРХАРОВЫМ ясвязистхэр кьашы-хэщыгъэх.

Теклоныгъэу ашыгъэр ознаменоватъ шыгъэным пас, кьалэу ыкй крепостэу КАУНАС (КОВНО) зэраштагъэмклэ ашыгъэ заохэмэ анахъэу кьашыхэщыгъэ соединенииэхэр ыкй частхэр, „КОВЕНСКЭ“ цлэхэр афашылахэм, орденхэмкй наградить ашылахэм фэшлы представить кьэшыгъэнхэ пас.

Непэ, августым и 1-м, сыхъатэр 22-м ти Родинэ истолицэу МОСКВА Родинэм ыцлэкэ, я 3-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтым идзэ шлагъохэу, КАУНАС зыштагъэхэмэ—топ шьитүрэ тлоклэрэ плырэр зэдаохэзэ огъу тлоклэ салют афэшлы.

О узипэщэ дзэхэу, КАУНАС шхъафит шыжыгъэнымклэ ашыгъэ заохэмэ ахэтыгъэхэу, дэгъу шьыпкьэу зэуагъэхэмэ БЛАГОДАРНОСТЬ ЯСЭХЫ.

Ти Родинэ ишхъафитыныгъэрэ инезависимострэ апае ашыгъэ заохэмэ ахэклодэгъэ геройхэмэ егъэшлэрэ щытхэр адэжы!

Немецкэ техаклохэмэ аджалэр зэрафэтхын!

Верховнэ Главнокомандующэр Советскэ Союзым  
Августым и 1 1944-рэ ильэс.

и Маршалэу И. СТАЛИН.

### ХЭГЪЭГУ ІЗКІЫБ ХЪЭБАРХЭР

Союзникмэ яэкспедиционнэ кьуачлэхэмэ  
яверховнэ командование иштабы пчэдыжым  
кьытыгъэр

ЛОНДОН, августым и 2-кэ ыкй икьыблэ-тыгъэ (ТАСС). Непэ пчэдыжым союзникмэ яэкспедиционнэ кьуачлэхэмэ яверховнэ командование иштабы кьыхиутыгъэ сообщением кьы-лорэр:

Секторэу Авранн союзникмэ ябронетанковэ кьуачлэхэр щылъыкьлатэщтыгъэх. Вильдье икьыблалэ-

кьыкьыблалэ гъэхэгъаклэхэр ашашыгъэх. Пьер пхъашэу кьапэуцужыщтыгъэ нахь мышлэми, Тессь аштагъ.

Авиациер мэшлоку гьогу зэхэкьлпэхэм, складхэм ыкй пым ифэшхъафрэ объектхэмэ атебыбагъ.

ТИХЭ ОКЕАНЫМ ЗАОУ  
ЩЫІЭР

ВАШИНГТОН, августым и 2 (ТАСС). Официальнэу кьызэратрэмклэ, хыгъэхунэу Тиниан (Марианскэ хыгъэхунэхэм) японскэ дзэхэмэ зэфэдэклэ сопротивлениер шагъэуцужыгъ. Японскэ дзэхэмэ ащыщхэу кьэнэжыгъэхэр хыгъэхунэм зэрэаукъэбзыкыжы-нхэм елгытыгъэу американскэ частхэмэ заохэр ашых.

Хыгъэхунэу Гуамы американскэ дзэхэр псынклэу ыпэклэ щылъыкьлатэх.

Тигероическэ Красная Армиеу, немецкэ-фашистскэ хъашхурэлухэр тисоветскэ чыгу изыукъэбзыкыхэрэм Іэпылэгъоу еттырэр нахьри зэрэдгъэлъэ-шын! Сталинскэ лэжыгъэ бэгъуагъэр игъом ыкй клэзыгъэ фэмышхэу тыугъоижыын! Хэгъэгумрэ Красная Армиерэ гъомыланхэу зыфэещтхэм фэдизэр зэралэклэдгъэхан!

## СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ КЪЫТРЭР

### Августым и 2-м иоперативнэ сводкэ щыш

Августым и 2-м кьыклоцы кьалэу Резекне (Режица) итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступательнэ заохэр щашыштыгъэх, ахэр ашызэ кьалэу Вараклани аштагъ, джащ фэдэу фэшхъафрэ населеннэ пункт 30-м ехъу аштагъэх, ахэмэ Сарни, Грози, Леймани, Тилтагалс, Стети зыфалохэрэр ыкй мэшлоку гьогу станциеу Тилтагалс ашышых.

Кьалэу Каунас (Ковно) итемыр лэныкьуалоклэ тидзэхэр заохэзэ ыпэклэ щылъыкьлатэщтыгъэх ыкй Литовскэ ССР-м иуезднэ центрэу кьалэу ыкй мэшлоку гьогу станциеу Кедайняй аштагъ, джащ фэдэу фэшхъафрэ населеннэ пункт 100-м ехъу аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Якубайцы, Кроки, Датново, Дубы, Ясвойни, Застрабе зыфалохэрэр ыкй мэшлоку гьогу станциеу Датновор ашышых.

Кьалэу Мариамполь итемыр-тыгъэ кьохъэпалоклэ ыкй икьыблалоклэ тидзэхэмэ наступление ашашызэ, кьалэу Вилкавишкис (Волковышки), кьалэу Калвария аштагъэх, джащ фэдэу фэшхъафрэ населеннэ пункт 100-м ехъу заохэзэ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Дыдвиже, Большие Шельви, Яновка, Слободка, Будвече, Видугеры зыфалохэрэр ыкй мэшлоку гьогу станциеу Вилкавишкис, Калвария зыфалохэрэри ашышых.

Кьалэу Седлец итемыр лэныкьуалоклэ ыкй итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэр заохэзэ населеннэ пункт 200-м ехъу ашаштагъэх, ахэмэ кьалэу Цехановец, населеннэ пункт инхэу Войтковице, Гранное, Грудек, Каменка, Скшешев, Репки, Ворожемы, Папротня, Крыница, Сухожабры, Мрочки, Жондза, Лазиска, Чарна зыфалохэрэр ашышых.

Кьалэу Ярослав итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ пым исопротивление шызэшлуаути, кьалэу ыкй мэшлоку гьогу зэхэкьлпэу Жешув аштагъ, джащ фэдэу фэшхъафрэ населеннэ пункт 150-м ехъу заохэзэ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Розалин, Майдан, Кольбушова, Глогув, Мровля, Дольна, Богухвала, Чудец, Стшижув зыфалохэрэр ыкй мэшлоку гьогу станциехэу Богухвала, Бабица, Чудец, Стшижув зыфалохэрэри ашышых.

Фронтым ифэшхъафрэ участкэхэмэ зэхъоклыныгъэ шлагъэу кьашыхъугъэп.

Августым и 1-м кьыклоцы тидзэхэмэ фронт пстэуми немецкэ танкэ 63-рэ ашакьутагъэх ыкй ашакъэ-клодыгъэх. Ошгъогу заохэм ыкй зенитнэ артиллерием имашлохэмклэ пым исамолет 73-рэ кьыраутэхыгъэх.

### Августым и 3-м иоперативнэ сводкэ щыш

Августым и 3-м кьыклоцы кьалэу Резекне (Режица) итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступательнэ заохэр щашыштыгъэх, ахэр ашыхэзэ населеннэ пункт 30-м ехъу аштагъэх, ахэмэ Буены, Баркава, Айспурес, Баури, Дабары зыфалохэрэр ыкй мэшлоку гьогу станциеу Аташени ашышых.

Кьалэу Каунас (Ковно) итемыр-тыгъэ кьохъэпалоклэ ыкй итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэр заохэзэ ыпэклэ ащылъыкьлатэщтыгъэх ыкй населеннэ пункт 200-м ехъу аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Пернарово, Пелутово, Доги, Мантигайля, Лебедзе, Билине, Бернатовиче, Сапежишки, Роглишки, Сутки, Лукше, Гаиш Буба, Бареди, Верделе, Вильтраки, Стерки зыфалохэрэр ашышых.

Кьалэу Сандомир икьыблэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэр псыхъоу Висла зэпырыкыгъэх, фронтымклэ километрэ 30 ишъобгъуагъэу ыкй километрэ 25-рэ фэдиз икууагъэу ащ исемэгу Іушъоклэ зэуаплэ шаубы-тыгъ. Ащ даклоу населеннэ пункт 50 аштагъ, ахэмэ кьалэу Татув, населеннэ пункт инхэу Копшивница, Поланец зыфалохэрэр ашышых.

Кьалэу Ярослав итыгъэ кьохъэпалоклэ ыкй икьыблэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступление ашашы-щтыгъэ, кьалэу Санок аштагъ, джащ фэдэу фэшхъафрэ населеннэ пункт 200-м ехъу заохэзэ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Гуда-Комаровска, Донья, Нивиска, Доматкув, Братковице, Домброва, Гурна, Унциарова, Висьнева, Аджиконь, Яблоница, Джозув, Рачкова зыфалохэрэр ыкй мэшлоку гьогу станциехэу Свильча, Санок зыфалохэрэри ашышых.

## Заказ № 2266 Тираж 2386